



# Отчет о деятельности Общественного фонда «Казахстанское объединение немцев «Возрождение»»

В соответствии с законодательством Республики Казахстан и Уставом организации публикуется годовой отчет о деятельности Общественного фонда «Казахстанское объединение немцев «Возрождение» за 2022 год, который был вынесен на рассмотрение и утверждение Попечительским советом (19 мая) и Советом учредителей (2 июня).

## Источники финансирования

1. Программа МВД Германии по поддержке немецкой этнической группы в Казахстане – 1 700,8 млн тенге
2. Учредительные взносы – 3,1 млн тенге
3. Благотворительные средства от спонсоров и другие источники – 12,0 млн тенге
4. Аренда помещений – 8,4 млн тенге
5. Прочие поступления – 11,9 млн тенге
6. Поддержка этнической группы в Казахстане по информационно-политической работе (печать газеты DAZ, поддержка сайта) – 53,3 млн тенге
7. Поддержка этнической группы в Казахстане по информационно-политической работе (издание книг об известных немцах Казахстана, настенный календарь) – 8,3 млн тенге

101 608 073 тенге – остаток финансовых средств на 01.01.2022 г.  
 1 797 829 070 тенге – общее поступление финансовых средств  
 1 776 083 417 тенге – расход финансовых средств  
 123 353 726 тенге – остаток финансовых средств на 31.12.2022 г.

На конец 2022 года Совет учредителей Фонда представлен 15 региональными обществами «Возрождение» и тремя физическими лицами. Фонд курирует деятельность и является учредителем ТОО „Deutsche Allgemeine Zeitung – Asia“ (DAZ), единственной немецкоязычной газеты в Центральной Азии. Ведёт сайты [wiedergeburt-kasachstan.de](http://wiedergeburt-kasachstan.de) и [wiedergeburt.asia](http://wiedergeburt.asia), YouTube-каналы «Немцы Казахстана» и „VDJK“, представлен в социальных сетях, где общее число подписчиков составляет более 56 000 человек, что на 47% больше, чем в 2021 г. Фонд является членом FUEN (Federal Union of European Nationalities), совместно с региональными обществами аккредитован в Ассамблее народа Казахстана (АНК), имеет официальные партнёрские соглашения с рядом организаций как в стране, так и за рубежом.

## Ключевые события

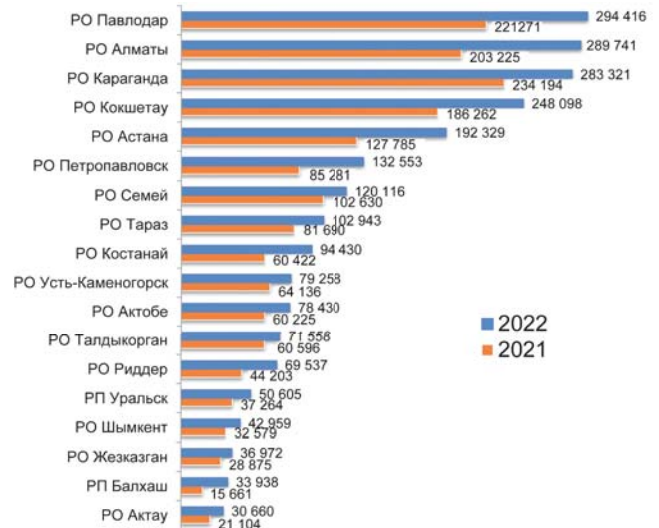
- состоялась торжественное открытие Немецкого дома в г. Павлодар
- Казахстанско-Немецкий центр в г. Астана стал местом встреч для немецкого населения, а также площадкой для казахстанско-немецких отношений
- открыт офис INFOLAB от Гёте-Института в здании Казахстанско-Немецкого центра
- стартовал трехлетний проект «Электронный архив немцев Казахстана», получен официальный доступ к запрашиваемым актам и документам в государственных архивах Казахстана
- количество активных членов клуба предпринимателей составило более 60 человек
- изданы книга об И. Шарфе «Делать всё, чтобы люди жили лучше» и сборник детских рассказов Г. Бельгера
- молодежи предана полная ответственность за все проекты молодежного рабочего поля (планирование, реализация, отчетность)
- реализован пилотный проект по привлечению двух языковых ассистентов от Гёте-Института

## Финансирование проектной деятельности в разрезе региональных обществ (в евро)

РО – региональное общество, РП – региональное представительство



### СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ФИНАНСИРОВАНИЯ 2021-2022 гг.



### АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ ОФ И ПРОЕКТЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА РАЗВИТИЕ САМООРГАНИЗАЦИИ

Мониторинг проектной работы в регионах, заседания ежегодной конференции по планированию – ЖПК, рабочие встречи Попечительского совета и Совета учредителей, сопровождение программы 1С и проведение аудита, проведение обучающих семинаров, а также стажировки для сотрудников региональных обществ (РО) и приобретение автомобилей для РО Алматы и РО Костанай.

В 2022 году работой молодежного поля было охвачено 15 региональных и 19 филиальных клубов немецкой молодежи, общее число участников: 734 активных и 16 222 пассивных. Из средств гранта было реализовано 22 проекта, в том числе регулярные региональные («Поддержка деятельности клубов немецкой молодежи», «Футбольные школы с изучением немецкого языка в городах Астана и Тараз»).

2022 год был важным годом для молодежной работы. Большое внимание было уделено профессиональному развитию молодежи и улучшению коммуникации внутри региональных обществ (проект «Тандем»). Также были реализованы проекты по вовлечению интеллектуальных и творческих молодых людей в деятельность самоорганизации («Мой немецкий город», «Немецкий костюм», интеллектуальная олимпиада «Самый умный немец Казахстана»). Были реализованы традиционные проекты по расширению сети клубов немецкой молодежи («Мобильные группы СНМК») и по продвижению немецкого языка, культуры (культурно-историческая игра «Этноэксперт», лингвистические лагеря, языковая академия „Mach mit!“). Не остались без внимания и молодые семьи, ставшие участниками зимней Семейной академии.

В конце года была подготовлена концепция молодежной политики Общественного фонда и разработаны новые стратегические документы с основными направлениями развития и ценностями Союза немецкой молодежи Казахстана.



## Молодежная работа



## Языковая работа

В 2022 году Общественный фонд продолжил активно заниматься языковой работой, которая остается одним из ключевых аспектов деятельности. Этнические немцы Казахстана изучают свой родной язык, обращаясь к языковым курсам и кружкам, лингвистическим площадкам и языковым кафе в РО/РП и республиканским онлайн-курсам, предоставленным Общественным фондом. Важно отметить, что педагоги также имели возможность повысить свою квалификацию в области методики и дидактики. Был разработан и внедрен курс по методике раннего изучения иностранных языков для студентов последних курсов, обучающихся по специальности «Учитель немецкого языка» / «Учитель иностранного языка».

Благодаря сотрудничеству с Гёте-Институтом преподаватели немецкого языка приняли участие в ежегодном семинаре, а также участвовали в сдаче экзаменов на получение сертификата С1.

Языковую работу в 2022 году реализовывали 160 преподавателей, ею удалось охватить 16 543 учащихся, из которых 94% успешно справились с внутренними экзаменами.

Этнокультурными проектами традиционно считаются проекты, которые дают большому количеству представителей разных возрастных групп возможность изучить, сохранить и мультиплицировать духовное, культурное и историческое наследие немецкого народа, проживающего на территории РК.

В течение года в 18 регионах РК прошло 1 677 тематических и имиджевых мероприятий разного масштаба, включая мероприятия онлайн-формата и рабочие встречи. Общее количество активных участников составило 3 747 человек, что на 1,5% больше 2021 г. Количество пассивных участников как онлайн, так и офлайн-мероприятий составило около 31 493 человек (в среднем 437 человек в квартал на каждый регион).

В течение года на региональном уровне были реализованы такие проекты, как «Региональные дни немецкой культуры» и Семейные встречи «Немецкие семьи Казахстана: вчера и сегодня». Данные проекты позволили не только популяризовать немецкую культуру и укрепить этнокультурную идентичность участников, но также объединили представителей разновозрастных групп с целью передачи культурного наследия от старшего поколения младшему. Кроме того, в целях повышения квалификации сотрудников региональных обществ были проведены серии онлайн-вебинаров, а также очный международный практический семинар с приглашением референтов из Германии для руководителей вокальных и танцевальных коллективов



## Этнокультурная работа



## Социальная работа

Социальная работа по-прежнему сохраняет свою актуальность и является связующим звеном между всеми направлениями Программы поддержки. В 2022 году была продолжена реализация проектов социального направления. Общее количество благополучателей, которым оказана помощь в течение года, составило 4 556 человек, общее количество услуг – 8 224. Реализовано 4 проекта социального направления, из них 3 региональных, 1 республиканский, в реализации приняли участие 16 региональных обществ и 2 региональных представительства. Один международный проект был отменен в связи с геополитической ситуацией в мире. Завершился проект, направленный на поддержку этнических немцев, оказавшихся в сложной жизненной ситуации в связи с сохранением ограничительных мер вследствие пандемии COVID-19. Продолжен проект «Операционная помощь», в рамках которого нуждающиеся граждане немецкой национальности, относящиеся к поколению очевидцев, смогли получить дорогостоящее лечение в виде зубопротезирования или офтальмологических операций. Прошел республиканский семинар повышения квалификации региональных социальных координаторов и ассистентов по уходу на дому впервые за продолжительное время в очном формате. Сотрудники региональных обществ и представительств оценили данное мероприятие положительно, отметив его важность и необходимость.

Проект «Развитие и продвижение предпринимательства», который финансировался с германской стороны три года (2019-2021 г.г.), и сейчас продолжает устойчиво развиваться после окончания периода поддержки. Казахстанско-Немецкий бизнес-клуб, который на сегодняшний день насчитывает более 60 активных членов, работает самостоятельно и ведет активную деятельность. База предпринимателей-немцев насчитывает 310 контактов. Они активно участвуют в деятельности самоорганизации, оказали поддержку в приобретении и ремонте Немецкого дома Павлодара, в подготовке подарочных тарелок для конкурса «Авангард немцев Казахстана», консультативную помощь по многим направлениям, в том числе помогли нуждающимся немцам Казахстана, которые не принадлежат к поколению очевидцев.

В 2022 г. проведены 3 заседания бизнес-клуба и 4 встречи его членов с официальными делегациями из Германии (Федеральное Министерство продовольствия и сельского хозяйства, Бундестаг) и компаниями (бизнес-делегации из Саксонии и Тюрингии).

В 2022 г. Национальная палата предпринимателей Республики Казахстан «Атамекен» передала Общественному фонду функции секретариата Казахстанско-Германского Делового Совета по стратегическому сотрудничеству. В августе 2022 г. было организовано и проведено очередное 13-е заседание в Берлине. Казахстанско-Германский Деловой Совет является координационным и консультационным органом по развитию деловых связей между организациями и объединениями РК и ФРГ. В его задачи входят расширение и углубление партнерских отношений среди казахстанских и немецких компаний в области торговли и инвестиций, поощрение прямых деловых контактов и обмена информацией между предприятиями и ассоциациями деловых кругов обеих стран.

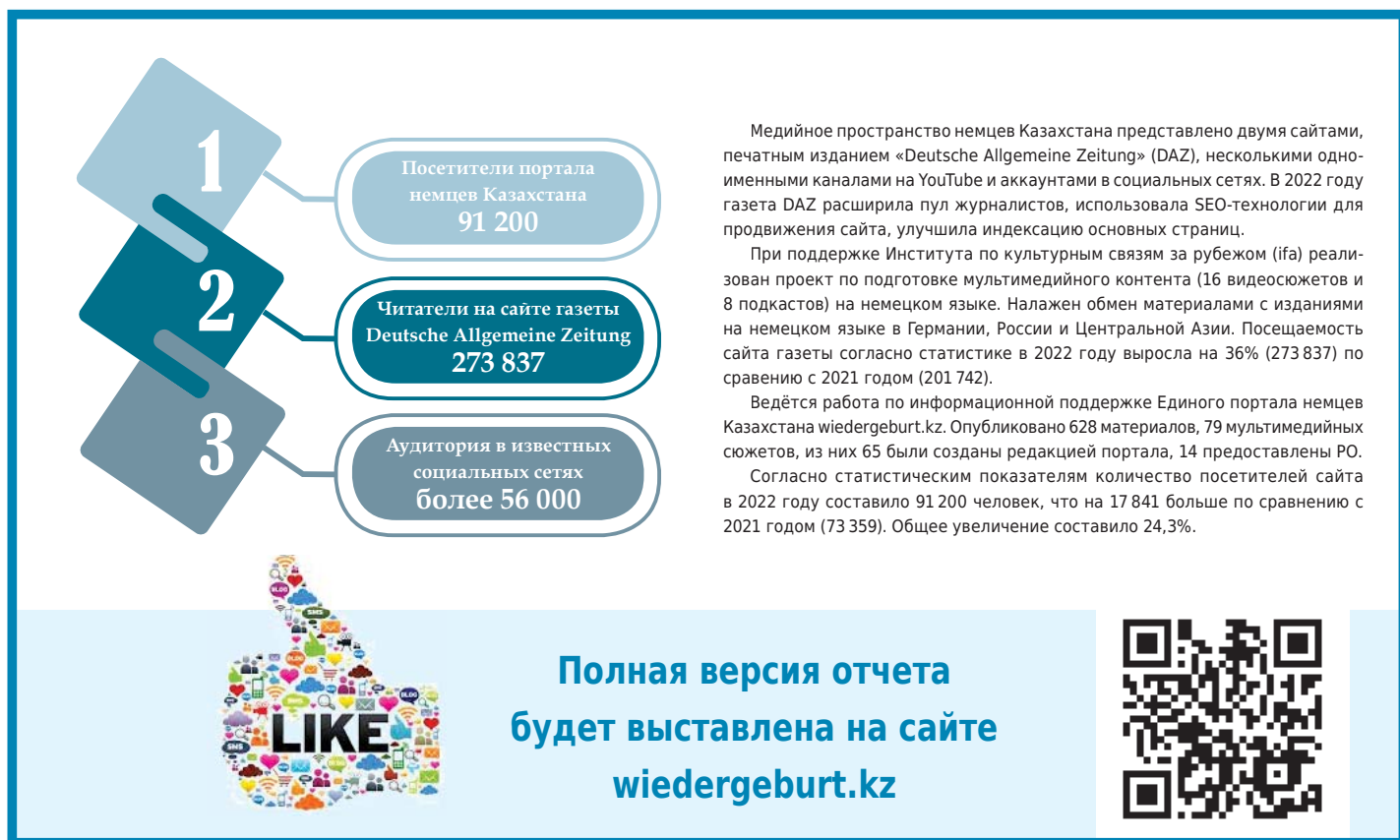


## Развитие и поддержка предпринимательства



## Формирование Авангарда

За отчетный период в рабочем поле было проведено 7 проектов, из них 5 конкурсных. 89 студентов по всему Казахстану были поддержаны в обучении, 28 из них по специальности «Учитель немецкого языка». В рамках образовательных проектов более 20 активистов из региональных организаций повысили свою квалификацию по разным направлениям. «Академия лидеров» подготовила 15 человек как кадровый резерв.



## Попечительский совет утвердил проект бюджета на 2024 год

В онлайн-формате под председательством Евгения Больгерта, депутата Сената Парламента Республики Казахстан, 9 июня состоялось очередное заседание Попечительского совета, основным вопросом которого стало принятие проекта бюджета по Программе поддержки на 2024 год.

Олеся Клименко

Открывая заседание, председатель Попечительского совета отметил, что приоритетами Фонда и самоорганизации в целом остаются молодёжь, немецкий язык и культура. Все они находят отражение и в проектной работе в рамках Программы поддержки. Кроме того, отбор самих проектов по всем направлениям осуществляется через призму индикаторов, которые определены на среднесрочную перспективу, ориентированы на развитие самоорганизации и увеличение охвата представителей немецкой этнической группы.

Также Евгений Больгерт сообщил о предстоящем визите Президента Германии Франка-Вальтера Штайнмайера в Астану 19-20 июня, в рамках которого планируется ряд встреч, в том числе с депутатским корпусом. И цель самоорганизации – рассказать о своей деятельности и информировать делегацию о работе Казахстанско-Немецкого центра.

Исполнительный директор Фонда Дмитрий Редлер, в свою очередь, представил процедуру формирования бюджета в рамках Программы поддержки немецкого этноса, который после сбора предложений проходит тщательный процесс согласования и рекомендаций со стороны грантодающей организации – Министерства внутренних дел и комплексного развития Германии. Особое внимание здесь уделяется качественной



проработке проектов, детализации расходов и соответствующих индикаторов.

### Молодёжь и язык - в приоритете

Ведущими направлениями 2024 года по-прежнему остаются сохранение и развитие немецкого языка и работа с молодёжью. В языковом поле на рассмотрение членам ПС было представлено 10 проектов, восемь из которых традиционных и два новых. В молодёжном – 19 (14 традиционных и 5 новых). В 40-м (развитие самоорганизации) – 12 проектов. Этнокультурная работа затрагивает 17 проектов (11 традиционных и 6 новых).

Медийное пространство немцев Казахстана представлено двумя сайтами, печатным изданием «Deutsche Allgemeine Zeitung» (DAZ), несколькими одноименными каналами на YouTube и аккаунтами в социальных сетях. В 2022 году газета DAZ расширила пул журналистов, использовала SEO-технологии для продвижения сайта, улучшила индексацию основных страниц.

При поддержке Института по культурным связям за рубежом (ifa) реализован проект по подготовке мультимедийного контента (16 видеосюжетов и 8 подкастов) на немецком языке. Налажен обмен материалами с изданиями на немецком языке в Германии, России и Центральной Азии. Посещаемость сайта газеты согласно статистике в 2022 году выросла на 36% (273 837) по сравнению с 2021 годом (201 742).

Ведётся работа по информационной поддержке Единого портала немцев Казахстана [wiedergeburt.kz](http://wiedergeburt.kz). Опубликовано 628 материалов, 79 мультимедийных сюжетов, из них 65 были созданы редакцией портала, 14 предоставлены РО.

Согласно статистическим показателям количество посетителей сайта в 2022 году составило 91 200 человек, что на 17 841 больше по сравнению с 2021 годом (73 359). Общее увеличение составило 24,3%.



льгот. Растёт и экономическая составляющая Казахстана. Все эти факторы вкуче и влияют на сокращение социальной работы.

«Международное партнёрство» охватит семь традиционных и 4 новых проекта, что на 17,6% больше, чем в 2023 году. Налаживая контакты с соотечественниками за рубежом, немцы республики активно работают с Землячеством немцев из России (LmDR) и молодёжной структурой – JSDR.

По итогу рассмотрения проекта бюджета часть из них, ввиду ограниченности средств, была определена в качестве резервных.

Следующим вопросом Попечительского совета стало принятие Положения о конфиденциальной информации. По словам исполнительного директора Фонда Дмитрия Редлера, проект документа подготовлен на основании решения Совета учредителей и подразумевает единый порядок работы со сведениями, содержащими конфиденциальную информацию, порядок допуска к ним, а также меры ответственности, применяемые за нарушение требований Положения. Документ был принят членами Попечительского совета.

В заключение заседания члены Попечительского совета обсудили вопросы по реконструкции здания Республиканского немецкого театра и подготовки соответствующих документов. Также были затронуты рабочие моменты по молодёжному направлению. ■

«Поддержка авангарда» охватит девять проектов (8 традиционных и 1 новый)

Евгений Больгерт подчеркнул, что формирование авангарда также является одной из приоритетных задач самоорганизации. И важно более эффективно работать в направлении большего охвата.

На 1,8% в силу естественных жизненных обстоятельств снижена сумма и в социальном поле, где представлено шесть проектов (3 традиционных и 3 новых). К сожалению, с каждым годом сокращается число репрессированных и их потомков, которые согласно критериям могут рассчитывать на получение